

Propietario, **ROBERTO YANQUAS**
 Redactor Jefe, **ANGEL CORONAS**
 Administrador, **CARLOS BROWN**
 Agente General, **ARMANDO OLIVARES**

OFICINA Y TALLER:
 AVENIDA 38
 APARTADO CORREO N.º 316

EL TIEMPO

DIARIO DE LA MAÑANA

Condiciones:
 EDICION DIARIA
 EXCEPTO LOS LUNES

Un mes \$ 1.00
 Tres meses 3.00
 Seis meses 6.00
 Un año 10.00
 Número suelto 0.05

Artículos y comunicados,
 precio convencional.

AÑO I SOLO 5 céntimos EL NÚMERO LIMÓN, (COSTA RICA) SÁBADO 4 DE FEBRERO DE 1911. SOLO 5 céntimos EL NÚMERO N.º 61

The Effervescent Water Co.
FABRICA DE AGUAS GASEOSAS
 DEPOSITO UNICO para la venta de los productos de la

Cervecería **Hielo**
 LA FLORIDA THE NATIONAL ICE FACTORY
 22 dic. LIMÓN d.º

DIRECTORIO
 Profesional y Comercial de Limón

Cervecería Traube
 GRAN FABRICA DE CERVEZAS Y AGUAS GASEOSAS

RICARDO MORA F.
 Corredor Jurado y Comisionista

REPRESENTANTE en Limón de las firmas siguientes:
 "North American Life Assurance Co." del Canadá.
 "Compañía de Seguros Marítimos" "Internationale Lloyd" de Berlín.
 Casa "Atkinson & Co." de Chicago, productora de carnes en lata y en barril.
 "National Paper Type Co." de New York.
 "Compañía Nacional de Seguro contra Incendio".
 Del famoso "sabor" "La Jota de Grecia", de A. Pinto, A. & C.

- ABOGADOS**
 Dr. Alfredo Skinner Kieé
 — Guillermo Zeledón
 — José Caballero
 Lic. Horacio Castro
 — Rog. Mora F.
 — J. J. Fariñas
 Pasante Ovidio Marichal
- COMERCIANTES**
 Steinworth y Hao.
 Kéfir Ilyos
 Rog. E. Pardo
 E. Runnebau
 Andrés Barone
 A. R. Mendez
 M. Velázquez
 José Baroli
 Julián González T.
 Belisario Ramírez R.
 Miguel Manya y C.
 Salomón Zana
 A. Ach Brothers
 Antonio Idoy
 J. A. Abdellour
 S. & C. Breedy & Co.
 C. & S. Handal Hnos.
 Emilio Artavia
 José Moisés Hérbéau
 José Canales
 Julián Págan P.
 Alejandro Leon
 Emanuel Ho.
 Juan José Leon
 Kenbery & Co.
 Virgilio Giorgi
 Jesús Baldares
 Juan Capata
 José M. Peña
 Ric. B. Morales
 Víctor M. Sanabria
 Trejos Hermanos
 Juan Enciso
 Pablo H. Julio
- PROCURADORES**
 Lucas D. Alvarado
 Janel Alvarado
 Alberto Monge R.
- MEDICOS**
 Dr. S. Stegall
 — M. Velázquez
 — E. Heverría
 — J. H. Badilla
 — T. Villa Huesler
 — B. de Cespedes
 — Luis Guér
- DENTISTAS**
 Dentista Roberto Jiménez U.
 Felipe Gallegos
- FARMACEUTICOS**
 Avilaud Avendaño
 Rodolfo Jurkins
- COMISIONISTAS**
 Ric. Mora F.
 Alcides Ramirez
 Guillermo Niehaus
 Maduro & Sons
 Felipe Alvarado & Co.
 Gianados y Vivas
 H. S. Marshall
 Sim. E. Piza y Co.
 A. Olivares
- INGENIEROS**
 Enrique Nazari
 Carlos von Billow
- MEGANICOS**
 T. Carrero y Hno.
- CARPINTEROS**
 Feco Ruiz
- SASTRES**
 J. P. McGuinness
 J. Gordon
 Luis Frosen
 J. J. Pastor
- PROFESORES DE MUSICA**
 Alfredo Morales F.
 Simón Jiménez

Esta Fábrica que dispone de la más completa y moderna maquinaria, recientemente montada, ofrece al público los siguientes productos:
 CERVEZAS: Negra "Estrella", "Lager Beer", doble y sencilla, blanca y negra.
 REFRESCOS: Cream Soda, Ginger Ale, Limonada, Kola y Zarzaparrilla.
 Especialidad de la casa: KOLA DOBLE y KOLA CHAM.
 Los materiales que consume esta Fábrica son todos frescos y de primera calidad.

"The Costa Rica Soda Water Co."
 Fabrica de Aguas Gaseosas - Limón
 UNICO DEPOSITO PARA LA VENTA DEL HIELO DE "LA FLORIDA"
 UNICO DEPOSITO PARA LA VENTA DE LOS PRODUCTOS DE LA
 CERVECERIA TRAUBE.

Taller de Mecánica
 de Turenne Carnier y Hno.
 En este taller conocido y establecido se hacen toda clase de trabajos de mecánica.
 Hay para la venta una caldera completa con su respectivo motor de vapor de 4 caballos de fuerza.
 Las poleas con las siguientes dimensiones: diámetro 4 plés, correa 10 pulgadas con su eje respectivo de 2 1/2 plés. Una polea de 28 pulgadas de diámetro 6 de correa y 2 de grueso.
 Acaban de recibir un hermoso surtido de ornamentación para balcones y portadas
 ESPECIALIDAD EN COMBINACIONES DE CAJAS DE HIERRO
 Limón, 17 de Diciembre de 1910.

Venta de leche de "La Florida"
 LA MEJOR LECHE QUE SE CONSUME EN LIMON

Venta de madera de "La Florida"
 GRAN DEPOSITO DE MADERAS DE TODA CLASE.
 En la Costa Rica Soda Water Co.

DR. ROBERTO JIMENEZ ORTIZ
 AMERICAN DENTIST PAINLESS EXTRACTORS
 Office, Hotel Sigo XX, down stairs. Everything done right. No HEMORRHOIDS
 Todo Trabajo se garantiza. — Especialidad en extracciones sin dolor

Venta de leche de "La Florida"
 LA MEJOR LECHE QUE SE CONSUME EN LIMON

Rogelio E. Pardo
 LIMON - COSTA RICA

ESTABLECIMIENTO DE ABARROTES Y LICORES —
 En esta nueva propiedad de COGNAC MARTEL Y HENNESSY, WHISKY SCOTCH ARMS, GALICIAS PERE FERRAN, & A. EL SURTIDO SE RENUEVA POR CADA VAPOR.

Juan José León Y.
 La mejor CANTINA de la ciudad. LIQORES nacionales y extranjeros. Toda clase de rancho. Junto a las oficinas de EL TIEMPO.

RESTAURANTS
 La Americana
 Restaurant Versailles

MADERAS de pinotea a ciento treinta
 colonas en cantidades de mil pies superficiales donde Peña Hnos.
 — AVENIDA CUARTA —
 Especialidad en TABLONCILLO para pisos, tabernáculos para cielos de varias clases para divisiones y forros exteriores. Cada tamaño es separado para facilidad del cliente.
HIERRO PARA Techo a DIEZ COLONES

"Anís Infernal"
 de M. SERRA Lérica (España)
 No es tónico, digestivo, ni reconstituyente.
 No está pramiado en ninguna Exposición.
 ¡Si lo probáis moriréis... y eso que es mejor que el del «Mono»!
 ÚNICO AGENTE EN COSTA RICA,
 A. BLAVIA PINTÓ Apartado 101, Limón
 5 enero.—1 m

BARBEROS
 Ángel Zecca
 Pedro de J. Murillo
 Alejandro Chacon
 Pedro Muñoz

FOTOGRAFOS
 Wimmer
 Heros
 C. A. Rocke

"PACO"
 TALLER DE CARPINTERIA Y EBANISTERIA
 El primero en Limón y talvez el ultimo
 Se hacen todos los trabajos que se relacionen con el ramo
 Esmero, prontitud y honradez

Ferretería de Miguel Macaya & Co.
 SUCURSAL EN LIMON

Surtido completo de todo lo concerniente al ramo importado directamente de Europa y Estados Unidos y únicos agentes de los famosos FORNIGRATOS "COLUMBIA". Único establecimiento de su género en este puerto.
 Tiene, además, a la venta el famoso ETERNIT para techos y paredes. Asbesto y Cuencos Hídrulicos, refractarios al fuego, indestructibles y livianos, marca ETERNIT que es de fama universal. Estos pliegues, no se doblan, no se rajan, no se pudren ni se cañan, y las casas construidas con este material, además de estar protegidas contra todo riesgo de incendio, se mantienen siempre frescas.
 1 enero—

El Estómago é Intestinos
 ENFERMOS, cualquiera que sea la causa, se CURAN rápida y radicalmente con el nuevo específico GLICERIL de fama universal en Italia.

VIOLINES
 Tengo para la venta un lote de violines de las mejores marcas. Para más informaciones dirigirse a LA AMERICANA, apartado 481.
 18 enero

Hicimos saber por el presente que hemos vendido nuestra Fábrica de aguas gaseosas. Conoció con el nombre de

V. GIORGI. Limon
 Gran Fábrica de Café Molido
 Se atienden pedidos por grandes que sean. El café que elabora esta Fábrica es de primera calidad. Para pormenores: dirigirse a su propietario.
 ANTONIO ESCALANTE
 Calle 4a. y Avenida 6a.—Limón, Costa Rica

RESTAURANT Y CANTINA
La Americana

Artes al público en general y al cliente en particular que al haberlo establecido de nuevo en el local de Restaurant y Cantina, junto a las oficinas de "El Tiempo" y frente al mercado, espero atenderles como siempre, con asero, esmero y prontitud.

“Costa Rican Soda Water Factory”
 establecida en Limón, al señor don JOSE TRAUBE TICHY. Las cuentas pendientes deben ser pagadas en la oficina de los señores LINDO BROTHERLY, a Limón, ó en nuestro establecimiento en LA FLORIDA. Sin Jue, 27 de diciembre de 1910.

Cantina de Mr. Nichols
 SAN JOSÉ
 Frente la Estación del Atlántico

Florida Ice & Farm Co.
 C. VERNOE LINDO
 Presidente

¡ un trape por \$ 100 !
 Club de fluxes. Sastreía "Loulres y Paris".
 Surtidos todos los domingos.
 Agente en Limón Humberto Roblet en la oficina de Pedro E. Vivas y Filadelfo Graudio.
 Enero 19.

Horas de consulta:
 De 8 a. m. a 10. m. De 3 p. m. a 4 p. m.
 Casa de habitación:
 Altos de don Andrés Porroze.

El juramento antimodernista

En la apertura del año escolar, en todas las escuelas y congregaciones, se ha empleado la fórmula del nuevo juramento antimodernista, impuesto por la Constitución de Pio X *Sacrorum Antididitum*.
 Todo ha pasado tranquilamente y nadie ha dicho nada acerca de esta innovación.
 En Capua, el cardenal Capeacatro, al proponer su fórmula a los alumnos del Seminario, ha expuesto las razones que ha tenido el Papa para adoptar esas medidas de prevision contra el modernismo.
 Otro tanto ha hecho el cardenal Ferrari en Milán. En la Universidad Gregoriana de los jesuitas, el juramento ha sido explicado por el general de la Compañía.
 En Francia, solamente los profesores de los institutos católicos han aceptado el juramento.
 Un grupo de sacerdotes ha firmado una carta declarando, que al prestar el juramento, no se sienten juramentados en su fuero interno.
 En Alemania, los profesores católicos de las Universidades han reivindicado su libertad por no poder prestar semejante juramento sin estar autorizados por las Facultades, que son, en su mayoría protestantes y no darán nunca su asentimiento.
 Los profesores de las Universidades de Austria no han aceptado la fórmula, pero no han sido amonestados.

EL TIEMPO

Puerto Limón, Costa Rica (G. R.)

La Redacción no responde por los artículos de los colaboradores, reporteros, correspondientes o remitidos. No se devuelven originales, publicándose a su costo. La Redacción se reserva el derecho de admitir o rechazar originales.

MADURO & SONS

Acaba de recibir un surtido de los afamados

Fonógrafos "Victor"

con variada selección de DISCOS

Entra 15

EL ARREGLO de la DEUDA

VIII

EL GRANO DE ARENA

DE UN AMERICANO

«Otro rasgo del carácter nacional (norteamericano) causa a menudo dificultades a los hombres responsables de los destinos de la República; es una cierta impaciencia para aportar los dólares impresos por acuerdos escritos, cuando ellos no están en relación con las condiciones existentes.»

Si un tratado deja de ser un día ventajoso, se le considera como caduco, y, en lo adelante, exento de todo carácter de obligación. Para ello se cuenta siempre en el Congreso con miembros irresponsables, que interpeca este sentimiento.

En el caso del tratado Clayton-Bulwer, los Estados Unidos se agitaron tan violentamente que las gacetas se vio obligada a la aprobación del tratado. Más tarde la conducta del gobierno de Washington con respecto a la inmigración china no ha sido conforme con la palabra empeñada en los tratados públicos. Es verdad que esta deslealtad de las obligaciones escritas, en los comohabidos perjurados, caracteriza generalmente a la democracia moderna; por tanto, es necesario reconocer que hay en el carácter americano algo que cada vez tiende a situarse fuera de las leyes; resultado este de su individualismo y de su deservimiento independiente. Reconoce la necesidad de la ley, pero no la mira como sagrada, ni como indispensable en todas las ocasiones.

Sus tendencias prácticas y su inaptitud a comprender la solidaridad social le hacen desear mayor atención a las necesidades del momento que a los principios generales y abstractos. Sin embargo, el pueblo americano ha dado pruebas al mismo tiempo de un vivo sentimiento del honor, como ningún otro pueblo, y toma muy en serio sus obligaciones morales.

Los naciones, como los individuos, carecen a menudo de lógica, lo que los expone a ser acusados de deslealtad por vecinos intranquilos, sobre todo en los pueblos anglo-sajones, cuyo espíritu no es tan riguroso como el de los franceses y los rusos.

Es por lo que a veces se las trata de oportunistas. Si por determinadas premisas el inglés o el americano se ve arrastrado a conclusiones que no le placen, prescinde de las premisas y salta a las conclusiones que de antemano le convienen. No consiste que los razonamientos le encierran en una situación que su buen sentido condena; guiado por un instinto seguro, toma el partido que mejor le parece, sin preocupar si el derecho lo juzgará lógico.

«Porque las colonias antes que el principio», decía la Revolución Francesa, y Lincoln, durante la guerra civil exclamaba: «Veo que lo que vamos a considerar no es una teoría, sino una situación.»

Los anteriores conceptos fueron vertidos por el publicista norteamericano Archibald Cary en una de las conferencias que leyó recientemente en la Sorbona de París.

«Últimos los amplios comentarios a que se prestan las declaraciones del franco publicista yankee; hay que convenir en que su grano de arena no es ripo para Costa Rica en estos momentos, y debemos aprovecharlo.»

CRONICA

Bien hecho

Ayer se desembarcaron los cafetos, municiones, rifles y parque del «Venus» que a ese fin atrajo al muelle los cañones probablemente se montarán en este puerto.

El Gobierno ha hecho muy bien en tomar esa medida; según informes nuestros, que tenemos por exactos, el General Estrada se niega en absoluto a rescatar el «Venus».

Una vez desarmado, el Gobierno de Costa Rica puede vender esos buques; si el caso es bueno, la máquina también; cambiándose las alderas y haciéndole una reparación, no muy costosa en el tonel de la hélice y las empujadas de ésta, puede todavía el «Venus» acarrear algunos millares de cabezas de ganado.

Si el «Venus» como «Dreadnought» es ridículo, como carbón o ganadero puede valer lo que el Gobierno de Costa Rica ha adelantado con su garantía.

Los cien gallegos de ciento

Un robo sensacional ocurrió la noche de Navidad en el tren del «Missouri Pacific Railway» en Leavenworth Junction. Un ladrón con la cara cubierta por una capota, subió al tren y en veinte minutos quitó a más de 100 pasajeros dinero y prendas de valor.

El andr ladrón se aped con su botín cerca de Kansas City y desapareció en las trincheras. La esposa de New York censuró la despreciable cobardía de los pasajeros que se dejaron robar por un hombre.

Y ellos tiraron como los gallegos del cuento:

«Si íbamos los ciento solista Incompatibilidades»

La Municipalidad de San José se ha negado a autorizar el traspaso que la Compañía de Almirado público y teléfonos de Costa Rica ha proyectado en favor de la firma Felipe J. Alvarado y Ca.

Parece que la Municipalidad Josefina reniega el traspaso, únicamente por ser Secretario de Estado el Gerente de la firma citada, puesto que es un honorabilísimo el crédito comercial es imposible arbrigar sospecha.

El asunto es objeto de a alaradas discusiones en San José; hay quienes opinan que no existe incompatibilidad, y otros que sostienen la tesis contraria; en apoyo de la tesis presentan los primeros el argumento de que los gobiernos de Francia y Perú no retiraron a don Felipe sus patentes de Agente Consular y Consil respectivamente, a pesar de su entrada en el Ministerio, ni tampoco el crédito comercial de San José, ha exigido al señor Alvarado que renunciara funciones consulares que parecen incompatibles con el alto cargo de Ministro de la República.

Basas antinomias administrativas, son por la fuerza de las cosas, muy frecuentes en pequeños países como el nuestro.

La rima eterna

Es el título de la última obra de los hermanos Alvarez Quintero.

El producto del estreno y la venta de la obra se destinaron a la construcción de una estatua de un monumento dedicado al inmortal poeta Gustavo Becquer.

El culto público español correspondió al desprendimiento de los Quinteros pagando las butacas el día del estreno hasta mil pesetas, algo más de cuatrocientos colones.

Inesperada visita

En el tren de la tarde de ayer llegaron a esta ciudad los señores Felipe J. Alvarado y Nicolás Oreamundo, Ministros de Hacienda y Guerra respectivamente.

«El Tiempo» saludó respetuosamente a los ilustres visitantes.

El día 15 del actual contraerán matrimonio el culto doctor don Guillermo Zeledón, y la bellísima señorita Matilde Matamoros. Dosamos eterna luna de miel a la distinguida pareja.

Correos

Hoy se despacha correspondencia para el exterior; vía New Orleans.

La Corte de Justicia Centroamericana en San José

Los Delegados ad hoc de las cinco Repúblicas centro-americanas, reunidos en la oficina Internacional Centroamericana, en Guatemala, han modificado el artículo 53 del Tratado de Washington en la forma siguiente:

«La Corte de Justicia Centroamericana, tendrá su asiento en la ciudad de San José de la República de Costa Rica, pero podrá trasladar accidentalmente en residencia a otro punto de Centroamérica, cuando por razones de salubridad, de garantía para el ejercicio de sus funciones, o de seguridad personal en sus miembros, lo juzgue conveniente.»

No hay confianza en la cuadrilla yerdista!

La pobre Corte nació étnica para desaparecer o bufa.

«¿Cómo habrá un hombre que nos libre de ese ridículo!»

Vibraciones Cablegráficas

Servicio particular de EL TIEMPO Buenos Aires.—El Ministro de la Guerra mira que Perú haya comprado armas a la Argentina.

Londres.—Se han abierto los Cámaras.

Cracovia.—Los estudiantes niéganse a asistir clases, protestando contra nombre y ministro prosoviéticos.

París.—Guaytepec y la provincia de Chiapas hecha por Mr. Taffel Mr. Schmetzel dice que a las plantaciones le ha podido costarse que la par armada de la aduana considerara unirse a un belarío negro contra la guerra.

Pe ortuga.—Perifoneos dan la voz de alzar contra la peste bubónica.

Los (Zemán) Guaytepec y la incontinencia al pueblo, temperatura 13° hoy cero.

New York.—Funes atribuye el conflicto Perú-Ecuador a cuestión Tacna y Arica.

Guayaquil.—El Presidente y Estrada han abandonado el asunto de arrendamiento de los Leds Bajos.

México.—La erupción del volcán Teotihuacán ha causado 400 muertes y los temblares 537.

Londres.—Director Correos ha dicho que no se puede esperar rebajar la tarifa de cables transatlánticos, especialmente para los periódicos.

San José por telegráfo

(Servicio de «El Tiempo»)

El día 12 celebráranse gran fiesta en San Antonio de Belén.

Por permitir jugar a prohibidos los sido destituido el Agente de Policía de España y nombrado en su lugar Juan Rafael Quirós.

El plebisicito decidió exánon pertenecer a Santiago y Candalaria, (hoy Atenas) y Theurrique actualmente Paraiso, a Cartago.

CORRESPONSAL

Juan Knorr Hijos Leche condensada "EAGLE CROWN"

"LA REPUBLICA" VERSUS "EL TIEMPO"

«La República» ha de lidiado un artículo a defender su labor en el asunto de la Deuda.

Resalta que la primera lectura del contrato impresionó desagradablemente al colega y que esa impresión perdura todavía, pero aunque no varió la impresión primitiva respecto a la esencia misma del convenio, por la lectura del Mensaje Presidencial se decidió a callar, por patriotismo, en vista de las graves razones que no pueden dudar, ni que hay que poner en ellas.

Hemos puesto especial cuidado en la interpretación de esos párrafos, para que no nos pongan nátra de lectura explícita.

Es esencial, lo que nos complace sobremodo, es que no haya en el fondo de la determinación abolicionista del colega otra cosa que la subyugada frase de Mensaj.

No tiene que esforzarse el colega en probarnos que su labor está exenta de sugestiones oficiales, pues ya hemos dicho, y el mismo lo repudió, que nosotros creemos que no tiene razón la que nosotros que se las atribuye.

Es a la opinión pública a la que tiene que convencer el colega, y la tarea es peligrosa, mientras no cambien las circunstancias en que se halla «La República». Hoy está sobre ella la aspersione pública como el clanculo azul de las traqueas griegas, cuyo nombre se nos ha fugado a la memoria.

Concedámosle el colega toda la independencia que quiera; más que la de «El Tiempo» no, porque eso es imposible.

El colega nos ha jugado una partida serrana, haciéndonos leer de nuevo toda nuestra colección para ver qué damonios habíamos dicho de la cláusula segun-

da y efectivamente no hemos dicho nada; si se trata de un error de caja, el colega ha querido referirse a la cláusula once, la cual es más pura y efectivamente habrá que establecer categorías de lectura.

«El Tiempo» ha dicho: «El artículo once, autorizando al Banco para otorgar préstamos, Agencia Aduanera en caso de que la República por cualquier motivo fallare por treinta días el cumplimiento de cualquiera de sus obligaciones, no tiene, según el contrato que el Sr. de la perentividad del plazo, si el Banco, como es de suponer, ha procedido lo buena fe».

«Los artículos once y diez del contrato Fernández-Kelch, son secuela del 11°, y tampoco nos ocupamos de ellos, porque hay que desochar en absoluto la de los artículos once y diez del contrato, que hemos considerado viables, con algunas modificaciones».

Y de dónde sale el colega que tenemos tanto a la cláusula II o XI, ni a los artículos once y diez del contrato, que hemos considerado viables, con algunas modificaciones?

«Y de dónde sale que seamos partidarios de la ineficiencia continuada? En eso no está el Sr. de la exactitud histórica que se desprende de la carta de Zelaya y en todos los demás que tratamos, tenemos un criterio superior, nuestro propio criterio; ¿quiere creer el colega que juzgamos con el criterio ajeno?»

Para concluir: crea el colega que no abrigamos contra él malvolencias algunas, ni que el Sr. de la exactitud nos lo vea muy bien, pero por la cuestión que nos tiene.

Por los leprosos

En días pasados dimos la noticia de que el Presidente de Venezuela, a petición de algunos leproso- sidos en el hospicio de Cabo Blanco, había ordenado se pidiera a Alemania la inyección Nestin.

El doctor Gómez Baraza, comisionado al efecto, ha emprendido ya su piadosa tarea y dice con fecha 4 de enero último:

«Ayer administré la segunda inyección de Nestin a los enfermos que están sometidos al específico Deyckel en la leprosería de Cabo Blanco. Estoy muy entusiasmado con este medicamento y creo que dentro de algunos meses tendré ocasión de anunciar a mi inmediato superior, que es el señor Ministro de Relaciones Exteriores, los efectos definitivos del tratamiento.»

Finalmente, con la poca fe del que sabe que predica en desierto, insinuámonos el otro día la idea de que se hiciera un ensayo en Costa Rica de la inyección Nestin; nuestra insinuación cayó en el vacío.

Esperamos que pare la fiebre del dólar que aqueja ahora al país, para ver si somos más afortunados en otra tentativa.

Sucesos locales

Transporte sepelidos por la Gobernación

Joseph Field, para New York; Ernest May, para New Orleans; Moisés Araya, para Buzos del C.C. Food, para Puerto Barrios; William Essbey, para Puerto Barrios.

—Se vende un billar de carambolas en buen estado, con sus tacos y juegos de bolas. Informar en esta ciudad don Ramón González y en Cartago don Teodoro Rodríguez.

—Mira, negra, vamos a pasar.

—Pero adónde vamos?

—Pues hay solamente un lugar donde vale la pena de ir.

—¿Cuál es?

—A la librería de Marshall para ver las cosas recién llegadas del exterior, pues las hay muy corraones, fogues y bonitas.

—Resulta vamonos.

—Fuealdado Marshall tiene otros clientes.

Consulados en Limón

- FRAN CIA Agente Consular—Felipe J. Alvarado. ALBANIA Agente Consular—José. COLOMBIA Consil—Victor M. Ariza. INGLA TERRA Consil—Mc. Gregor. VENEZUELA Vice-Consil—Harry de Paiz. ITALIA Consil—Giovanni Pecci. CHILE Consil—Eduardo Beche. PANAMA Consil—Miguel Ramírez. GUATEMALA Consil—Ricardo Mora F. PERU Consil—Felipe J. Alvarado. ESTADOS UNIDOS DE AMERICA Consil—Chester Donaldson.

España no tiene representación consular, pero la Agencia Consular francesa tiene poderes para ambos consulados.

DE VENTA

UNA FINCA de seis hectáreas de cacao a 2 millas de Limón, en PIUJA, a 200 varas del mar. Entenderse con F. A. GRANT, potero del Dr. Castro, ó en esta oficina.

MATERIALES de construcción

Hubiendo comprado el Depósito de Materiales de los señores Felipe J. Alvarado & Cia., de esta plaza, puede ofrecer

Maderas extranjeras de pinotea, superior calidad, y de todos tamaños y dimensiones.

Vando también PUERTAS, PERSIANAS y VIDRIERAS PARA VENTANAS, de madera ciprés.

RELISARIO RAMIREZ JURADO

Limón, 1º de febrero de 1911.